



*INSTITUTUL ROMÂN DE TEOLOGIE
ȘI SPIRITUALITATE ORTODOXĂ
CAPELA “SF. APOSTOLI PETRU ȘI PAVEL”
INCORPORATED IN AUGUST 1993
13-21 College Point Boulevard (cu 14 Ave.)
College Point, New York*

**Prezentarea activităților
religios-culturale
de la Institutul și Capela**

“SF. APOSTOLI PETRU ȘI PAVEL”

**pe anii 2003 - 2004
cu ocazia aniversării a unsprezece ani
de la înființare**



Intrarea Domnului în Ierusalim, frescă bizantină sec. 13, Cipru

**Prezentarea activităților religioș-culturale
de la Institutul și Capela
“Sf. Apostoli Petru și Pavel”
pe anii 2003-2004
cu ocazia aniversării a unsprezece ani de la înființare**

Ce frumoasă coincidență aniversarea a unsprezece ani de la înființarea Institutului și Capelei noastre într-un moment așa de glorios și festiv: Intrarea triumfală a Domnului în Ierusalim!

Ce semnificativă și coincidența cu momentele următoare Intrării în Ierusalim - Patimile Domnului! Acestea coincid într-adevăr cu teama, lipsurile, grija - inerente oricărui început; însă așa cum după Patimă urmează Invierea, și noi am fost martorii creșterii, dezvoltării, întăririi comunității noastre pe multiple planuri, prin activități de multe ori fără precedent în diaspora română de aici, desfășurate în cadrul Institutului și Bisericii noastre, așa cum reiese din această comunicare.

Institutul Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă, fondat în Aprilie 1993, este o organizație creștină ortodoxă și educațională ecumenică având ca scop promovarea valorilor române și ortodoxe, aducând astfel o contribuție la îmbunătățirea lumii noastre contemporane, la unitatea și solidaritatea tuturor românilor din diaspora română pe de o parte, și la mai buna lor integrare în societatea prezentă, pe de altă parte.

În special, Institutul are în vedere dublul fel de relații pe care românii le au în această țară: între ei înșiși, și între ei și americani.

Vorbind despre primul tip de relație, Institutul dorește să promoveze și popularizeze valorile culturii și spiritualității române, să creeze noi posibilități și mijloace pentru educarea oamenilor și în special a tinerei generații în spiritul acestor valori ale religiei noastre ancestrale și tradiției noastre culturale.

Scopul acesta are în vedere consolidarea conștiinței și identității noastre naționale și culturale împotriva pericolului marginalizării cu toate implicațiile lui negative în societatea ultra-secularizată în care trăim astăzi.

Vorbind despre al doilea tip de relații, înțelegem că noi, românii, suntem o minoritate în această țară; credința noastră ortodoxă, teologia și tradițiile noastre nu sunt bine cunoscute aici; totuși ele sunt parte fundamentală a identității noastre personale și etnice.

De aceea, în timp ce privim caracterul multi-cultural al societății noastre ca pe o binecuvântare și vedem diferența ca pe un izvor de bogăție spirituală, și nu ca un risc și o amenințare, noi dorim să învățăm de la alte tradiții, dar de asemenea să o mărturisim pe a noastră. În consecință, Institutul crede că Ecumenismul poate fi o temelie solidă pentru o viață dusă împreună în libertate, respect și armonie.

Institutul Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă publică o revistă teologică anuală intitulată *Symposium*, precum și *Romanian Medievalia* cu referatele reprezentanților Institutului nostru la Congreșele Internaționale ale Institutului de Studii Medievale de la Universitatea de Vest din Kalamazoo, Michigan, revista trimestrială de cultură și spiritualitate românească *Lumină Lină*, *Gracious Light*, ține simpozioane teologice și culturale, conferințe și consultații, și sponsorează lucrări de cercetare în domeniile amintite.

Obiectivele principale ale Institutului și Bisericii noastre - cel spiritual și cel cultural - au stat la temelia muncii noastre de un an de zile (Florii 2003 - Florii 2004) și au fost îndeplinite după cum urmează:

ACTIVITATEA LITURGICĂ

Aceasta poate fi considerată cea mai importantă din toate cele desfășurate la Biserica noastră. Ea a constat în săvârșirea cu regularitate, de către Pr. Dr. Theodor Damian a serviciului divin din duminici și sărbători, adică a slujbelor *Utreniei* și *Sf. Liturghii*.

De asemenea Pr. Th. Damian a acordat asistență religioasă tuturor celor ce au solicitat-o, incluzând aici slujbe ca: botezuri, cununii, înmormântări, parastase, sfințiri de casă, sf. maslu etc.

În timpul *Postului Mare* preotul a oficiat slujbele speciale caracteristice: Pavecernița Mare, Canonul Sf. Andrei, Liturghia Sf. Grigore Dialogul, Acatistul Maicii Domnului, Deniile din Săptămâna Sf.

Patimi și altele.

Un eveniment liturgic dar și cultural de o deosebită importanță l-a reprezentat și construirea *tradiționalei cruci de gheață pentru ziua Bobotezei*, ca mărturie a unei tradiții creștine pe cât de vechi, pe atât de autentice.

Demnă de remarcat aici este și prezența ierarhului nostru și a altor preoți care au vizitat biserica noastră și au slujit aici:

I.P.S. Dr. Nicolae Condrea, Arhiepiscop al Arhiepiscopiei Ortodoxe Române în America și Canada, P.C. Diac. Stelian Ionașcu din București, P.C. Pr. Tudor Mazur, P.C. Pr. Mircea Dobre, P.C. Pr. Nicolae Varga (Baia Mare), P.C. Pr. Paul Theophilus, P.C. Pr. Daniel Mehedincu, P.C. Pr. Ioan Ciuntu (Chișinău), P.C. Pr. Claudiu Luțai, P.C. Pr. George Șchiop, P.C. Pr. Horea Ȕaru (Timișoara).

ACTIVITĂȚI PASTORALE

Una din cele mai comune activități pastorale, dar și sociale în același timp, a constituit-o organizarea cafelelor, gustărilor și uneori meselor după Sf. slujbe, prezente într-un fel sau altul, cu totală regularitate în întregul an care a trecut și până acum.

Munca pastorală a mai fost concretizată și în spovedirile din timpul anului, în umblarea cu ajunul Crăciunului și al Bobotezei, în vizitele făcute la bolnavii români în spitale sau la domiciliu, în alte vizite pastorale sau prietenești, chiar și în telefoanele cu credincioșii care nu de puține ori ajung la 100 - 150 pe săptămână.

ACTIVITĂȚI CATEHETICE

Intrunirile de *Studiu Biblic*, activitate didactică unică în comunitatea românească din New York, s-au ținut ocazional, anul acesta, fie la casa Pr. Th. Damian fie la Biserică pe teme de istorie bisericească, patristică, etică, spiritualitate și teologie ortodoxă.

Tot ca activitate catehetică-didactică se consideră și revista noastră *Lumină Lină*, de asemenea unică prin modul în care apare în

comunitatea noastră din New York și din America, revistă care conține în permanență pagini de reflecție biblică și patristică, de scrieri patristice, precum și articole teologice pe diverse teme.

ACTIVITĂȚI TEOLOGICE

Cea mai importantă activitate la acest capitol o reprezintă Simpozionul Teologic (al unsprezecelea) cu tema: *Science and Religion: New Challenges and Perspectives* prezidat de IPS Dr. Nicolae Condrea, Arhiepiscopul Arhiepiscopiei Ortodoxe Române în America și Canada. Au fost citite următoarele referate:

George Alexe, teolog al Bisericii Ortodoxe Române, membru al Uniunii Scriitorilor din România, fondator și director al revistei *Comuniunea românească*, director la Institutul Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă, New York: *Postmodern Science and Theology: New Scientific Temptations and Challenges Versus Ecumenical and Theological Perspectives*.

Drd. Daniela Anghel, Facultatea de istorie a Universității din București: *Science and Religion: Antagonism or Complementarity?*

Richard Grallo, PhD., Profesor de psihologie aplicată la Metropolitan College of New York; Quest Institute, New York: *Religion and Contemporary Science as Quest*.

Mihai Vinereanu, Master în lingvistică la Centrul Universitar CUNY: *Linguistic Contributions to the Understanding of the Early Christian Lexicon of the Romanian Language*.

Rev. Dr. Theodor Damian, Profesor de filosofie și etică la Metropolitan College of New York; Președinte fondator al Institutului Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă: *Science and Religion: The Transcendent Ground of Order*.

Rev. Dr. Bert F. Breiner, Biserica episcopaliană USA, Capelan la Grace Church School, New York; Profesor Adjunct la Hunters College of CUNY: *Science and Religion: The Role of Consciousness in the Universe*.

Rev. Dr. Rodney L. Petersen, Director executiv la Institutul Teologic din Boston: *Moral Cosmologies: Science in the 21st Century*

and Its Impact upon Contemporary Spirituality.

Dr. Mugur Alexandru Rose, Ph.D., Grupul de Sisteme de Decizie la Harvard University, membru in Comitetul de dialog Știință și Religie la Institutul Teologic din Boston: *Old Ethical Dilemmas in a New Biotechnical World.*

Marian Gh. Simion, Director adjunct la Institutul Teologic din Boston: *Religion and Religious Conflict: A Challenge to the 21st Century Political Science.*

Moderator a fost Prof. Mircea Săndulescu; oaspeți de onoare: Rev. Prof. Dr. Paul E. Hamilton și Rev. Dr. Paul Nicolescu.

Grupul de discuție a fost format din: Rev. Dr. Paul E. Hamilton, Biserica Episcopaliană USA, Profesor de Psihologie la Metropolitan College of New York; Drd. Daniel Damian, MSA, Biserica “Sf. Ap. Petru și Pavel”, Queens, NY; Rev. Dr. Pavel Nicolescu, Biserica română baptistă, Ridgewood, NY.

Cu ocazia slujbei ce a precedat Simpozionul, D-l George Alexe a ținut o comunicare intitulată “Inima României Mari bate puternic în Basarabia și în Transnistria”.

O altă activitate teologică, și catehetică în același timp, au constituit-o și *predicile* liturgice duminicale rostite de preot, predici prin care s-a făcut explicarea și actualizarea textelor evanghelice din fiecare duminică pentru zidirea vieții duhovnicești a credincioșilor.

Menționăm aici și predica tânărului teolog Daniel Damian ținută în Duminica a cincea după Rusalii.

ACTIVITĂȚI ECUMENICE

- ❖ Cu ocazia slujbei ce a precedat Simpozionul, D-l George Alexe a ținut o comunicare intitulată “Inima României Mari bate puternic în Basarabia și în Transnistria”.
- ❖ *Simpozionul* menționat mai sus a reprezentat un eveniment ecumenic de seamă în viața comunității noastre.
- ❖ Un altul, nu mai puțin important a fost săvârșirea *Vecerniei Invierii* în limbile română și engleză, în ziua întâia de Sf. Paști împreună cu alți preoți, pastori și credincioși de la alte confesiuni creștine americane. Cu această ocazie Sf. Evanghelie s-a citit în limbile română, engleză, spaniolă, franceză, greacă, latină, germană.
- ❖ Aceeași deschidere ecumenică a caracterizat și anul acesta, ca și în anii precedenți, slujba aghezmei celei mari din ziua Bobotezei în preajma crucii imense de gheață construită în avans pentru acest eveniment de către D-l Ion Radu, episcopul bisericii noastre, de D-nii Constantin Buche, Cristian Pascu și Pamfil Dorneanu.
- ❖ De asemenea Biserica noastră are calitate de membru corespondent în organizația bisericească numită United Church of Christ și este membră în Federația Bisericilor din Queens, NY.
- ❖ Pe data de 8 Iunie 2003 Pr. Th. Damian a fost invitat la Biserica Episcopaliană “Sf. Pavel” din College Point la un serviciu ecumenic organizat de sărbătoarea Cincizecimii.
- ❖ Duminică 14 Martie Pr. Prof. Th. Damian a ținut predica zilei la biserica Episcopaliană “St. Paul” College Point, Queens.
- ❖ Duminică 21 Martie 2004 Rev. Dr. Paul Hamilton de la Biserica Episcopaliană “St. Paul” College Point, Queens, NY, a ținut predica zilei la Biserica noastră.
- ❖ Duminică 28 Martie D-l Daniel Damian a predicat la aceeași biserică americană menționată mai sus.

ACTIVITĂȚI DE CARITATE

Biserica noastră, prin comitetul său de caritate condus de D-na Lucia Columb a ajutat în diverse rânduri, cu bani proveniți din colecte și donații, familii de români noi veniți aici din țară; de asemenea, în timpul de până acum mulți români au fost ajutați să-și găsească locuințe și servicii, și nu în ultimul rând trebuie amintite colectele care adesea s-au realizat în comunitatea noastră pentru biserici în reparații capitale sau în construcție în România.

ACTIVITATE ADMINISTRATIVĂ

Pe lângă toate cele amintite până acum, care implică în mod natural o muncă administrativ-organizatorică, trebuie menționate și întrunirile periodice ale Consiliului și Comitetului de administrație, în afară de consultările permanente ale preotului cu diferiți membri ai Consiliului și Comitetului în vederea organizării activităților curente ce au loc la biserica noastră; menționez aici și pregătirea și participarea mea la congresul anual al Arhiepiscopiei și la adunările consiliului eparhial.

ACTIVITĂȚI CULTURALE

În comunitatea românească din America, în general, și în comunitatea românilor din New York, în special, prezența Bisericii noastre și a Institutului se face simțită pe mai multe planuri. Un loc de seamă în acest sens îl reprezintă paleta largă a activităților culturale și anume:

- ❖ Sărbătorirea cu sfințenie a celor mai importante evenimente istorice și culturale din viața poporului nostru, prin mijloace artistice și literare adecvate;
- ❖ Organizarea de simpozioane teologice și culturale;
- ❖ Editarea revistei *Lumină Lină. Gracious Light*;
- ❖ Invitarea la tribuna noastră a unor personalități ale vieții noastre

culturale, teologice și științifice din țară și din diasporă;

❖ Existența Cenaclului “M. Eminescu”, bine apreciat de presa și de confrății de literatură din țară și din diasporă;

❖ Interviuri și prezentări date de Pr. Th. Damian, Prof. Mihaela Albu, George Alexe și Dr. Napoleon Săvescu la presa și la programele de Radio și TV din țară (PRO-TV, Radio România Internațional, Radio România Actualități, Televiziunea națională din Rep. Moldova) precum și la programe media din America.

Aniversări - Comemorări

❖ La 11 Mai 2003 s-a aniversat ziua de 10 Mai dedicată monarhiei și independenței de stat a României. A vorbit Pr. Mircea Dobre.

❖ La 30 Mai a avut loc comemorarea anuală a morților români sponsorată de Societatea “Dorul” (Președinte D-l Ion Radu) și de Biserica noastră, la cimitirul Cypress Hills, Queens, NY.

❖ La 7 Decembrie 2003 s-a sărbătorit *Unirea Transilvaniei cu România* (1 Dec. 1918) și ziua națională a României. Scriitorul și teologul George Alexe din Detroit, MI, a prezentat referatul *Inima României Mari bate puternic în Basarabia și în Transnistria*.

❖ Duminică 18 Ianuarie 2004 a avut loc *Simpozionul “Eminescu”*; Oaspetele special al simpozionului a fost scriitorul Florea Firan, directorul editurii “Scrisul Românesc” din Craiova, redactor șef al revistei cu același nume. Au ținut comunicări Theodor Damian, Mihaela Albu, Liviu Georgescu, Constantin Tennyson, Cristian Pascu, Napoleon Săvescu. A cântat romanțe pe texte ale marelui poet Lia Lungu; surorile artiste Cornelia și Camelia Prioteasa au oferit un recital la nai dedicat momentului. Au recitat din poezia lui Eminescu Timotei Ursu, Cristina Plăvițu, Denisa Albu, Victor Plăvițu, Mariana Plate, Doina Ralee, Paul Murariu și Michael Plate.

Au fost prezenți scriitorii M.N. Rusu, Carmen Firan, Adrian Sângeorzan. Artistul Constantin Buche a executat dansuri populare românești.

❖ La 25 Ianuarie 2004 a avut loc Simpozionul dedicat Unirii Principatelor Române. Au vorbit invitații speciali ai Bisericii, Grigore Vieru și Pr. Ioan Ciuntu, Timotei Ursu, Theodor Damian, Napoleon Săvescu. Au recitat poezii acțița Maria Grecu precum și alții din cei prezenți: Mariana Plate, Michael Plate, Cristina și Victor Plăvițu, Maria Ralee, Angela Siriac ș.a. D-l Cristinel Pascu a oferit maestrului Grigore Vieru medalia “Eminescu”; artistul Constantin Buche a executat dansuri populare românești.

Conferințe, referate, lucrări literare

Pe lângă referatele legate de sărbătorile menționate mai sus, Pr. Th. Damian a organizat evenimente academice și culturale și ținut și alte comunicări:

❖ Între 8-10 Mai 2003 a avut loc cel de-al 38-lea Congres Internațional de Studii Medievale al Institutului de Studii medievale de la Universitatea de Vest din Kalamazoo, Michigan. Institutul nostru (afiliat cu cel menționat) a avut organizate trei sesiuni cu 12 referate susținute de cercetători și profesori din țară și din USA și Canada. În afară de scriitorul George Alexe și Prof. Dr. Theodor Damian care au organizat și prezidat evenimentul academic, amintim prezența Profesorilor Andreas Andreopoulos (Canada), Sabina Ispas (România), Bogdan Filipescu (USA) Pedro F. Campa (USA), Nicholas Groves (USA).

Iată lista conferințelor ținute: Prof. Dr. Andreas Andreopoulos, Institutul Pontifical de Studii Medievale (Canada): *The Symbol and the Icon in the Patristic Tradition: A Semiotic Comparison*; Nicholas Groves, Chicago Public Library, *A Lineage of Hope: Optina, Russian Society and Culture in an Age of Crisis*; Pr. Prof. Dr. Theodor Damian, Metropolitan College of New York, *St. Gregory of Nyssa on the Power of God*; Prof. Dr. Pedro F. Campa, Universitatea din Tennessee-Chattanooga: *Romanian Icons: A Contribution to the History of Balcan Art*; Prof. Dr. Sabina Cornelia Ispas, Institutul de etnografie și folclor “C. Brăiloiu”, București: *Jewish Practices of Jewish-Christian Origin in the Modern Age: The Romanian “Calus”*; Dr. Napoleon Săvescu, Dacia

Revival International Society, New York: *Geto Dacian Writing and Alphabet in the Work of Medieval Writers*; George Alexe, Institutul Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă, New York, *The Biblical Presence of the Thraco-Dacians and Illyrians in the Holy Scripture*; Daniela Anghel, Universitatea București, *Funeral Rituals in the Carpato-Danubiano-Pontic Area (Fifth to Eleventh Centuries)*; Bogdan Filipescu, Institutul Român de Teologie și Spiritualitate Ortodoxă, New York: *Church and Boundaries*.

❖ La 14 Mai a.c. la Centrul Cultural al Consulatului român din New York a fost lansat volumul *Vag* de Constantin Negoită. Au vorbit scriitorii Bedros Horasangian, Aurel Sasu, Theodor Damian, Ștefan Stoenescu, ș.a.

❖ Între 4-6 Iulie, cu ocazia participării la Congresul anual al Arhiepiscopiei unde este reales membru în Consiliul Eparhial, la invitația comitetului de doamne al Arhiepiscopiei (AROLA), Pr. Th. Damian a ținut comunicarea intitulată *Rolul și locul femeii în Biserica Ortodoxă*.

❖ Între 19-21 Iulie a avut loc la Chișinău, sub egida Uniunii Scriitorilor din Moldova și a Mitropoliei Basarabiei Festivalul literar “Zilele *Lumină Lină*”. Însoțit de un grup de scriitori din America și din România (Mihaela Albu, Mircea A. Diaconu, Gellu Dorian, Cassian Maria Spiridon, Elena Călugăru Baci, Valentina Ciaprazi, Marcel Miron, Marius Chelariu, Florin Aionițoaie, și de Domnii Florin Cârlan și Ștefan Dodiță), Theodor Damian a fost întâmpinat la Chișinău de Pr. Ioan Ciuntu, consilier cultural, reprezentant al Mitropoliei Basarabiei, de D-l Mihai Cimpoi, Președintele Uniunii Scriitorilor, și de scriitorul Andrei Vartic. Programul a inclus mai multe întâlniri cu scriitori basarabeni, cu studenții, cu I.P.S. Petru, Mitropolitul Basarabiei, slujbă și predică la catedrala mitropolitană, o vizită la situl arheologic Orheiul Vechi organizată și condusă de scriitorul Andrei Vartic.

❖ Pe 22 August 2003, Theodor Damian, Lucia Olaru Nenati și Gellu Dorian au lansat volumul de poezii *Singuri cum stăm*, de Cristina Prisacaru Șoptelea, la Galeriile de Artă din Botoșani.

❖ Marți pe 26 August la Muzeul Literaturii Române din București a avut loc lansarea cărții *Pasiunea Textului* de Theodor Damian (Ed. Universală, București, New York). Au vorbit scriitorii Dan Alexandru Condeescu, Doina Uricariu, Gellu Dorian, Lucia Olaru Nenati, Mihaela Albu, Radu Cârneli.

❖ Pe 9 Ianuarie 2004 Pr. Th. Damian a ținut o comunicare “Pr. Dr. Vasile Vasilache - o viață ca rugul aprins” la un eveniment comemorativ organizat de Pr. Ioan Casian Tunaru la Biserica “Sf. Nicolae” din New York, prezidat de I.P.S. Arhiepiscop Dr. Nicolae Condrea. Au mai vorbit preoții Nicolae Apostola, Casian Fetea, Andrei Turcoane, Prof. Constantin Negoită, D-na Ileana Nace, D-l Alex. Goția și alții.

❖ Pe 22 Martie a avut loc la Institutul Cultural Român, New York, lansarea cărții *Pasiunea Textului* de Theodor Damian. Au vorbit scriitorii Bedros Horasangian, M.N. Rusu, Mona Momescu, Mihaela Albu, Theodor Damian, Mircea Săndulescu și D-nii Teofil Roll și Constantin Tennyson.

Alte participări

❖ Pe 15 Iunie Pr. Th. Damian a fost delegat al IPS Arhiepiscop Nicolae Condrea la slujba și hramul de Rusalii al Bisericii ortodoxe române “Sf. Treime” din Philadelphia (Pr. Florin Șalgău).

❖ Pe 26 August Theodor Damian împreună cu Doina Uricariu, Mihaela Albu, Lucia Olaru Nenati și Gellu Dorian au fost invitații Domnului Adrian Păunescu în programul său, Realitatea TV.

❖ Pe data de 27 August Pr. Th. Damian a fost primit în audiență la Prea Fericirea Sa Teoctist, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române.

❖ Pe data de 31 August a avut loc la Săpânța sfințirea Mănăstirii “Sf. Mihail” ctitorită prin osârdia vrednicului de admirație P.C. Pr.

Grigore Luțai, parohul vestitei localități. Pr. Theodor Damian a fost invitat să slujească alături de un impresionant sobor de arhieriei, preoți și diaconi.

❖ Între 20-21 Oct. 2003 Pr. Th.Damian a participat la Chicago la ședința Consiliului Eparhial al Arhiepiscopiei Ortodoxe Române în America și Canada.

❖ Între 4-11 Nov. 2003 Pr. Th. Damian a făcut o călătorie documentară în Turcia, la locurile biblice.

❖ Vineri, 14 Noiembrie a avut loc la restaurantul “Casa română” din Queens, NY, sărbătorirea centenarului Societății “Dorul”. Au vorbit Ion Radu, președintele societății, John Predescu, Mirela Roznoveanu, Timotei Ursu, Napoleon Săvescu, Theodor Damian și Ilie Traian, oaspetele Societății, sosit din România, autorul monografiei Societății “Dorul” ce a fost lansată cu acest prilej.

❖ Între 23-24 Martie 2004 Pr. Theodor Damian a participat la Chicago la ședința Consiliului Eparhial al Arhiepiscopiei Ortodoxe Române în America și Canada.

Alți oaspeți

Ilie Traian, scriitor, editor, jurnalist, București

Doina Uricariu, scriitor, editor, România - USA

Mircea A. Diaconu, critic literar, România

Gellu Dorian, scriitor, România

Aurel Sasu, scriitor, România

George Alexe, teolog, scriitor, redactor, Detroit, MI

Daniela Anghel, teolog, Canada

Diac. Prof. Stelian Ionașcu, Seminarul teologic București

IPS Dr. Nicolae Condrea, Arhiepiscopia Ortodoxă Română în America și Canada

Grigore Vieru, scriitor, România

Ileana Mândrilă, Președinta Uniunii Naționale a Femeilor din România
Rev. Dr. Paul E.C. Hamilton, Biserica Episcopală “Sf. Pavel”, College
Point, NY

Efim Josanu, jurnalist, Chișinău

Emil Constantinescu, Prof. Universitar, fost președinte al României

Elena Liliana Popescu, scriitor, România

Prof. Acad. Nicolae Popescu, România

Theodor Gherasim, Louise Gherasim, scriitori, Oregon

Gabriel și Rodica Gherasim, jurnaliști, New York

Șerban și Ana Chelariu, scriitori, New Jersey

Lucreția Bârlădeanu, scriitor, Paris, Chișinău

Nicolae Petre Vrânceanu, scriitor, Craiova

Dan Cristea, scriitor, editor, București

Florea Firan, scriitor, editor, Craiova

Doru Taganea, profesor, New York

Teodor Cojocaru, jurnalist, Chișinău

Pr. Cons. Ioan Ciuntu, Preoteasa Elvira Ciuntu, Chișinău.

Cenaclul Literar "M. Eminescu"

Intrunirile Cenaclului literar au avut loc cu regularitate la fiecare două săptămâni, cu excepția vacanțelor. Evenimentele festive de cenaclu au fost ocazionate de lansarea unui mare număr de volume semnate de scriitori de aici și din țară după cum urmează:

❖ Pe 2 și respectiv 4 Mai 2003, la Cenaclul “M. Eminescu” și la Biserică, a fost lansat volumul de versuri *Pelerin* de Liliana Popescu sosită de la București împreună cu soțul Domniei sale Prof. Acad. Nicolae Popescu. Au vorbit Mirela Roznoveanu, Theodor Damian, Mihaela Albu, Mircea Săndulescu, Teofil Roll, Timotei Ursu, Flaviu Rîțiu, Amalia Călin, Paul Murariu ș.a.

❖ Pe 16 Mai și apoi pe 23 Mai scriitorul Aurel Sasu a fost prezent la cenaclul nostru. La prima întâlnire s-a lansat vol. IV al *Dicționarului Scriitorilor Români* (coordonat de A. Sasu) iar la a doua, cartea sa

Comunitățile românești din Statele Unite și Canada (Ed. Limes, Cluj, 2003). Au vorbit în ambele ocazii invitatul cenaclului, scriitorii Mirela Roznoveanu, Mircea Săndulescu, Constantin Negoită, Ștefan Stoenescu, Mihaela Albu, Aurora Cornu, Theodor Damian, Vladimir Wertsman, Amalia Călin, precum și D-nii Teofil Roll, Timotei Ursu (director *Lumea Românească*), Paul Murariu ș.a.

❖ Pe 17 Octombrie 2003 au citit poezii Mihaela Albu și Theodor Damian. Seara literară a fost onorată de prezența scriitorilor Teodor Gherasim, Louise Gherasim (Oregon), Rodica și Gabriel Gherasim din New York.

❖ Pe 28 Octombrie a avut loc la Centrul Cultural al Consulatului român din New York lansarea cărților scriitorului Gellu Dorian (*Eranos, Cartea Fabuloasă, Sfârșitul*), eveniment organizat de Centrul cultural și de Cenaclul “Mihai Eminescu” în cinstea împlinirii vârstei de 50 de ani de către Gellu Dorian. Au vorbit scriitorii Bedros Horasangian, Mircea A. Diaconu, Victor Nicolae și Theodor Damian.

❖ Vineri 31 Octombrie a avut loc lansarea volumului *În căutarea Atlantidei* de Traian Chelariu. Au vorbit scriitorii Bedros Horasangian, Mircea A. Diaconu, Mihaela Albu, Gellu Dorian, Theodor Damian și Șerban Chelariu.

❖ Pe 21 Nov. 2003 Cenaclul nostru literar a avut ca oaspete pe scriitoarea Lucreția Bârlădeanu (Chișinău și Paris) care a vorbit după ce a fost prezentată de Prof. Mihaela Albu.

❖ Pe 12 Decembrie 2003 oaspetele cenaclului nostru a fost scriitorul Nicolae Petre Vrânceanu din România. Despre poezia sa au vorbit Mihaela Albu, Theodor Damian, Timotei Ursu.

❖ Pe 10 Ianuarie 2004 s-a lansat cartea *Metafora Metaforei* de Ana Chelariu. Invitatul special al întrunirii a fost scriitorul Dan Cristea, directorul editurii “Cartea românească” de la București care a fost introdus de Mihaela Albu și Mirela Roznoveanu. Despre cartea

menționată au vorbit Dan Cristea, Mirela Roznoveanu, Theodor Damian și Ana Chelariu.

❖ Pe 16 Ianuarie 2004 seara literară a fost dedicată jurnalistului Timotei Ursu, directorul ziarului *Lumea Liberă* din New York. Timotei Ursu a citit un grupaj de poezii din perioada sosirii sale în USA. Despre poezia citită au vorbit Mihaela Albu, M.N. Rusu, Theodor Damian, Mircea Săndulescu, Constantin Tennyson, Mihai Vinereanu, Grigore Sandul și alții.

❖ Pe 23 Ianuarie 2004 două personalități din Basarabia au fost prezente în cenaclu: poetul Acad. Grigore Vieru și Pr. Prot. Ioan Ciuntu, scriitor, consilier cultural al Mitropoliei Basarabiei, sosit cu soția P.C. Sale, Elvira Ciuntu, de la Chișinău. S-a lansat cartea *Mărturisiri în alb și negru* de Ioan Ciuntu. A citit din poezia sa maestrul Grigore Vieru. Au vorbit invitații, Mihaela Albu, Theodor Damian, Mircea Săndulescu, Maria Grecu, Teodor Cojocaru, ș.a.

❖ Vineri pe 27 Februarie a avut loc lansarea volumului *Praf peste pulberea inimii* de Șerban Chelariu. Au vorbit: Mihaela Albu, M.N. Rusu, Theodor Damian, Laurențiu Orășanu, Mihai Vinereanu, Alexandru Mărândici, Constantin Tennyson, Ana Chelariu și autorul.

❖ Vineri 12 Martie 2004 la același cenaclu s-a lansat volumul *God bless America sau pentru ce românii nu sunt americani* de Valentina Ciaprazi. Au vorbit Mihaela Albu, Theodor Damian, M.N. Rusu, Mircea Săndulescu, Napoleon Săvescu, Constantin Tennyson.

❖ Pe 2 Aprilie a avut loc lansarea cărții *Escapes and Ashes* de Mircea Săndulescu precum și o prezentare a Prof. Dr. Doru Taganea despre intrarea României în NATO. Au vorbit: Theodor Damian, Mihaela Albu, Teofil Roll, Grigore Sandul, Amalia Călin, Bedros Horasangian, Laurențiu Orășanu, Valentina Ciaprazi, și, evident, cei doi oaspeți ai serii.

Revista *Lumină Lină. Gracious Light*

Unul dintre principalele obiective ale Bisericii și Institutului nostru constă în organizarea și desfășurarea unei susținute activități teologice, pastorale, spirituale și culturale, de prezentare a ideilor teologice care frământă lumea actuală, și de asemenea de prezentare a literaturii române clasice și contemporane. În acest scop a fost publicată revista *Lumină Lină* trimestrial, în format carte, în condiții grafice de înaltă ținută profesională, corespunzătoare cu aspirațiile și interesul pentru spiritualitatea și cultura românească autentică manifestate în comunitatea noastră.

Pentru a se vedea că aceste afirmații nu sunt gratuite, permiteți-ne să cităm câteva ziare și reviste în România și S.U.A. care, sub diverse forme publicistice, au făcut referiri la Institutul și Biserica noastră, la cenaclul “M. Eminescu”, la revista *Lumină Lină* sau au publicat texte semnate de Pr. Th. Damian, Mihaela Albu, George Alexe, sau ale altor colaboratori ai revistei noastre: *România Literară*, *Telegraful Român*, *Curierul Românesc*, *Tribuna*, *Tomis*, *Convorbiri Literare*, *Dacia Literară*, *Poesis*, *Ardealul Literar și Artistic*, *al cincilea anotimp*, *Gazeta de Transilvania*, *Poezia*, *Actualitatea Botoșăneană*, *Graiul Bisericii Noastre*, *Heliopolis*, *Viața Cultelor*, *Graiul Maramureșului*, *Literatura și Arta*, *Hyperion*, *Meridianul Românesc*, *New York Magazin*, *Romanian Journal*, *Origini*, *Information Bulletin*, *Metamorfoze*, *Balada*, *Salonul Literar*, *Luminătorul*, *Comuniunea Românească*, *Credința*, *Miorița*, *Lumea Românească*, *The Patristic and Byzantine Review*, *Sharing the Practice*, *Curierul Românesc*, *Credința Ortodoxă*, *Scala Coeli*, *Eminescu*, ș.a.

Producția editorială teologică și culturală reflectată în paginile revistei *Lumină Lină* nu este ruptă de aceea care se desfășoară în România. Dimpotrivă putem afirma că revista noastră este direct implicată în orizontul cultural româno-american, iar mișcarea teologică, publicistică și culturală din țară este viu interesată să cunoască opiniile, impresiile și judecățile noastre de valoare. De aceea revista *Lumină Lină* acordă un spațiu tipografic adecvat, atât pentru prezentarea și semnalarea cărților și revistelor de teologie apărute în țară și în străinătate, cât și a

revistelor de cultură în general. Astfel, în paginile revistei *Lumină Lină* pot fi întâlnite următoarele titluri și autori recenzați (cităm în ordinea intrării lor în paginile revistei noastre), recenzii semnate de Theodor Damian, Cristian Mag, Dan Movileanu, Alina Lupșe Lungu, Carmina Popescu, Lucia Olaru Nenati, Mihaela Albu, Mircea A. Diaconu, Marius Chelariu, Alex. Stănciulescu-Bârda.

THEODOR DAMIAN:

- *Theology of Witness: With the Grain of the Universe* de Stanley Hauerwas
- *From the Desert to the Heart: Desert Wisdom: Sayings from the Desert Fathers*, introduced by Henri J. M. Nouwen with translation and art by Yushi Nomura
- *The Beauty of the Vision: Christ All Merciful* de Megan McKenna
- *Arca de Frunze* de Lucia Olaru Nenati
- Mircea Eliade apărut: *În apărarea lui Mircea Eliade* de Francis Ion Dworschak
- Gellu Dorian - spiritul poeziei: *Eranos* de Gellu Dorian, antologie de autor

CRISTIAN MAG, *Solaris* sau Lumina în spirală: *Solaris* de Liviu Georgescu
DAN MOVILEANU, Misionar al gândului smerit: *Îngerul din singurătate* de Costică Oancă

ALINA LUPȘE LUNGU, Theodor Damian - un modern cu fața spre tradiție: *Dimineața Învierii, Lumina Cuvântului, Rugăciuni în Infern* de Theodor Damian

CARMINA POPESCU, Pelerinaj la portile cuvântului: *Ispita răinii* de Theodor Damian

LUCIA OLARU NENATI, *Pasiunea textului* de Theodor Damian

MIHAELA ALBU, Destine nicidecum “singulare”: *Singular Destinies. Contemporary Poets of Bessarabia*, Edited and translated by Cristina Cîrstea, Adam J. Sorkin and Sean Cotter

MIRCEA A. DIACONU, În căutarea Atlantidei, cu Traian Chelariu: *În căutarea Atlantidei* de Traian Chelariu

MARIUS CHELARIU, *Între două porți* ale versului: *Între două porți* de Mihaela Albu

ALEXANDRU STĂNCIULESCU – BÂRDA: Colindele ca rădăcină: *Colinde din Transilvania*, vol.I, culegere de Pavel Rătundeanu-Ferghete.

- Alte cărți prezentate la rubrica “Cărți sosite” realizată de Pr. Th. Damian:
- *Învierea de la țărnul Mării Negre* de Pr. Prof. Dr. Nicolae Dură
 - *Pianul înzăpezit* de Constantin Hrehor
 - *Tărâmurii* de Alexandru Nemoianu
 - *Pastorale (1952-1980)* de Valerian D. Trifa, sub îngrijirea D-lui Eugene S. Raica
 - *Proloagele* (vol. I, Ianuarie) de Alexandru Stănciulescu-Bârda
 - *Astride Two Worlds* de Teodor Gherasim
 - *Stăpânii lumii* de Daniel Drăgan
 - *Darie Magheru. Trasee tragice de la Sisifla Pygmalion* de Mihaela Malea Stroe
 - *Bibliografia Revistei “Biserica Ortodoxă Română” (1874-1994)*, vol. III de Pr. Alexandru Stănciulescu-Bârda
 - *În căutarea Atlantidei* de Traian Chelariu
 - *Autograf pe lumină sau Nașterea de Sine în Cuvânt* de Cezarina Adamescu
 - *Din nou Cain* de Elena Călugăru Baciu
 - *Voci pe muchie de cuțit/ Voices on the Razor’s Edge* de Carmen Firan și Adrian Sângeorzan
 - *Între două lumi: Povestirile unui doctor de femei* de Adrian Sângeorzan - *Bastardul* de Constantin Clisu
 - *Lumea, Rugăciunea și Asceza în Teologia Părintelui Stăniloae* de Ioan C. Teșu
 - *Mărturisiri în alb și negru* de Ioan Ciuntu
 - *Studii și documente privind Istoria Românilor*, vol. I, *Banatul* de Alexandru Stănciulescu-Bârda
 - *Îmbogățiți-vă în Domnul: Bogăția și sărăcia în lumina spiritualității creștine* de Pr. Conf. Dr. Ioan C. Teșu
 - *Părintele Thom* de Daniel Drăgan
 - *The Professor and His Muse* de Maria Zubritski
 - *O societate româno-americană la centenar: “Dorul”* de Ilie Traian
 - *Singuri cum stăm* de Cristina Prisacariu Șoptelea
 - *Tirada de pe Muntele Placid/ The Mountain Placid Tirade* de Anca Pedvis
 - *Asupra căderii* de Lucian Alexa
 - *Corabie spre Magonia* de Simona Nicoleta Lazăr
 - *Însemn gordian* de Cătălin Marleneanu
 - *Visul peretelui de gheață* de Răzvan Petcu

- *Vise pentru mai târziu* de Anton Onigy
- *Multum in Parvo: Mic tratat despre perfecțiune* de Culiță Ion Ușurelu
- *Lumina violetă a zilei* de Mihai Bradu.

Dintre numele care au marcat publicația noastră în anii 2003-2004 menționăm următorii scriitori, jurnaliști, teologi, oameni de știință (în ordine alfabetică):

Florin Aionițoie, Mihaela Albu, George Alexe, Lucreția Andronic, Vasile Andru, Anca Babei, Elena Călugăru Baci, Traian Jacotă-Bârgău, Florica Bațu, Constantin Bojescu, Dan Brudașcu, A.I. Brumar, Matilda Bitt, Pavel Boțu, Gheorghe Brehuescu, Cătălina Buhaciuc, Leo Butnar, Alex. Amalia Călin, Elena Tereza Chilom, Valentina Ciaprazi, Mihai Cimpoi, Anatol Ciocanu, Eugen Cioclea, Aurora Cornu, Traian Cristea, Alina Cristina Curelariu, Theodor Damian, Mircea A. Diaconu, Gellu Dorian, Gheorghe Drăgulin, Dionisie Duma, Ion Enache, Iulian Filip, Carmen Firan, Liviu Georgescu, Feliciana Ghindar, Alexandru Goția, Ecaterina Hanganu, Mihaela Herghelegiu, Jose Luis Zeron Hugueta, Dumitru Ichim, Georgeta Iliescu, Mircea Ionescu, Pamela Ionescu, Mircea Itu, Nicolae Iuga, Ioan Ivan, Lysa James, Nicolae Lauruc, Simona Nicoleta Lazăr, Alina Lupșe Lungu, Lia Lungu, Gheorghe Lupu, Tamara Macovei, Cristian Mag, Victoria Malczanek, Mihaela Malea Stroe, Svetlana Paleologu Matta, Constantin Miu, Marin Moscu, Dan Movileanu, Cornel Munteanu, Ștefan Munteanu, Irina Nechit, Const. Virgil Negoită, Alexandru Nemoianu, Lucia Olaru Nenati, Dumitru Olărescu, Elena Olariu, Laurențiu Orășanu, Emilian Galaicu Păun, Eugen Pentiuc, Stelian Platon, Dorin Ploscaru, Nicolae Popa, Adela Popescu, Carmina Popescu, Elena Liliana Popescu, Alexe Rău, José Fernandez Revuelta, Mirela Roznoveanu, M.N. Rusu, Magdalena Săndulescu, Mircea Săndulescu, Adrian Sângeorzan, Aurel Sasu, Radu Sorin, Nicolae Răzvan Stan, Alexandru Stănciulescu-Bârda, Gabriel Stănescu, Ioana Stănescu, Mircea Șerbănescu, Victor Teleucă, Gherasim Rusu Togan, Elena Tomescu, Ion Ȕăranu, Timotei Ursu, Andrei Vartic, Cezar Vasiliu, Cătălin Vatamanu, Grigore Vieru, Dionisie Vitcu, Petra Vlah, Nicolae Petre Vrânceanu, Constantin Zisu.

Colindele

Concertul de colinde de Crăciun susținut de credincioșii Bisericii noastre a constituit în sine un eveniment cultural deosebit în comunitatea noastră.

ACTIVITĂȚI SOCIALE

Mese festive, baluri și seri românești

Aceste momente au reprezentat evenimente majore în viața comunității noastre, ele facilitând cunoașterea și într-ajutorarea reciprocă pe de o parte, iar pe de altă parte, aducându-ne aici la New York multe din tradițiile cele mai autentice din România; menționăm aici cele mai importante evenimente de acest fel:

- ❖ Masa festivă de *Florii*, aniversarea a *zece ani* de la înființarea Institutului și Bisericii noastre (20 Aprilie 2003)
- ❖ Masa festivă de *Sf. Paști* și de la Vecernia Învierii (27 Aprilie 2003)
- ❖ Masa festivă la aniversarea *Instaurării Monarhiei* în România (11 Mai)
- ❖ Masa festivă a *Hramului Bisericii* (29 Iunie 2003)
- ❖ *Festival mustului* (Octombrie 2003)
- ❖ Masă festivă la vizita I.P.S. Dr. Nicolae Condrea (12 Oct. 2003)
- ❖ Balul Strugurilor (2 Nov. 2003)
- ❖ Serbarea de *Lăsatul secului* pentru Postul Crăciunului (11 Nov.)
- ❖ Masa festivă la aniversarea *Unirii Transilvaniei cu România* și de la *Simpozionul Teologic Ecumenic* (7 Dec. 2003)
- ❖ Serbarea de *Crăciun* (25 Decembrie 2003)
- ❖ Balul de Anul Nou și de Sf. Ioan (11 Ian. 2004)
- ❖ Masa festivă la *Simpozionul "M. Eminescu"* (14 Ianuarie 2004)
- ❖ Masa festivă la aniversarea *Unirii Principatelor* (25 Ianuarie 2004)
- ❖ Masa festivă de Hramul Institutului, *Sf. Trei Ierarhi* (1 Febr. 2004)
- ❖ Serbarea de *Lăsatul secului* și Balul Mărțișorului (22 Febr. 2004) (Regina Balului desemnată de juriu, în urma concursului a fost D-ra Cristina Plăvițu).

La toate aceste serbări, cunoscuți artiști din comunitatea românească din New York și din țară și-au adus aportul lor; în semn de grațitudine amintim aici pe îndrăgiții interpreți (în ordine alfabetică): Petrică Abălășii, Constantin Buche, Victor Cebotari, Brândușa Ciobanu, Marinică Ciotoi, Ion Dodiță, Ionuț Dolănescu, Mihai Donca, Grupul Dragalina, Victor Dubenco, Maria Grecu, Lia Lungu, Mariana Lupu, Nicolae Lupu, Cornelia și Camelia Prioteasa, Ionel Puia, George Rotaru, Dorel Zamfir, Marisela Zamfir.

Trebuie menționate aici și serviciile memoriale speciale săvârșite la Biserica noastră în ocazii speciale, mai ales cel de la Cimitirul Cypress Hills din Queens, NY, de Memorial Day (26 Mai 2003), sponsorat de Societatea “Dorul” (Președinte D-l Ion Radu).

Cuvânt special de apreciere se cuvine a aduce și tinerilor din comunitatea noastră constituiți în grupul “Dragalina” care sub conducerea artiștilor Constantin Buche, Lia Lungu și a D-lui Ion Plăvițu au oferit spectacole populare românești la evenimentele celebrate de noi (îi numim: Ion Plăvițu, Elena, Irina și Cristina Plăvițu, Denisa Albu).

Aceleași mulțumiri le aduc și Comitetului și Consiliului parohial care pe 24 și respectiv 26 Octombrie au organizat la restaurantul “Transilvania” și apoi la Biserică, după slujbă, mese și momente festive pentru a celebra împlinirea de către mine a 30 de ani de slujire preotească.

Tineretul

În ultimul timp tot mai mulți tineri au început să frecventeze Biserica noastră atât la slujbă cât și la întruniri speciale. În acest context la inițiativa Pr. Th. Damian încă din anul 2000 a luat ființă o asociație a tinerilor, ROYA-NY (Romanian Orthodox Youth Association) al cărei președinte a fost mai întâi Daniel Damian, apoi Denisa Albu, Justin Luțai, iar în prezent Claudia Jurjița.

Socializarea la cafeaua de după slujbe

Cum este bine cunoscut, s-a tradiționalizat deja obiceiul ca la Biserica noastră, după fiecare Sf. Liturghie să se ofere celor prezenți o cafea și o gustare, uneori chiar masă, ocazie foarte nimerită de socializare și cunoaștere reciprocă.

Toate activitățile menționate, precum și multe altele neamintite aici, au făcut din Biserica noastră un adevărat centru cultural românesc, de promovare și trăire a celor mai semnificative valori istorice, culturale și spirituale ale neamului nostru, au contribuit la formarea acestei comunități, la crearea unui spirit prietenesc, de familie, deschis, de încredere, respect și armonie în rândurile enoriașilor de la biserica noastră.

* * *

Acesta este bilanțul muncii noastre de un an de zile la Institutul și Biserica “Sf. Apostoli Petru și Pavel”.

Trebuie să menționez că această activitate atât de bogată și diversă, cu caracter religios-duhovnicesc, teologic, cultural, social n-ar fi fost posibilă fără contribuția majoră, semnificativă, dedicată și perseverentă, fără răbdarea și dăruirea, înțelegerea, dragostea și zelul D-nei Preotese Claudia Damian care a lucrat uneori zile și nopți de-a rândul, cu pasiune și dragoste la munca de dactilografie și tehnoredactare, la cea religios pastorală și culturală.

Călduroase mulțumiri aduc acum tuturor membrilor Consiliului și Comitetului de administrație în frunte cu domnii și doamnele:

Dr. Napoleon Săvescu *președinte*, Dr. Șerban Cocioba *relații publice*, Dinu Muraru *vicepreședinte*, Florin Carlan *vicepreședinte*, Ioan Radu *epitrop*, Ion Plăvițu, Nicolae Bucur Radu, Flaviu Rițiu, Mircea Ralee, Daniel Damian, Ion Dodiță, Constantin Buche, Justin Luțai, Grigore Sandul, Pamfil Dorneanu, Cristian Pascu;

Claudia Damian *președintă de onoare*, Mariana Plate *președintă*, Doina Babici *vicepreședintă*, Lucia Columb *preș. comitetul de caritate*, Minerva Bucur Radu, *vice preș. comitet caritate*, Livia Dumitrescu, Constanța Boca, Coca Spiciuc, Florica Zisu, Toni Dincă, Maria Dincă,

Nuți Ionescu, Nicole Smith, Maria Ralee, Victoria Plăvițu, Constanța Sandul, Viorica Muraru, Elisabeta Chirilescu, Ileana Șofineț, Ana Karnianski, care de asemenea au fost tot timpul alături de mine ajutând Biserica cu bani, muncă și timp, ori de câte ori a fost nevoie.

În sfârșit, vreau să menționez aici sprijinul semnificativ pe care l-am primit din partea presei locale, mă refer în special la ziarele *Meridianul Românesc* (Marius Badea, George Roșianu, Lia Lungu, Gabi Kovacz), *Romanian Journal* (Vasile Bădăluță, George Pietraru, John Predescu), *New York Magazin* (Grigore Culian), *Lumea Liberă* (Timotei Ursu, M.N. Rusu), *Ziua USA* (Ștefan Minovici), precum și ajutorul prețios material și moral primit de la toți credincioșii, prietenii și susținătorii Bisericii noastre care întotdeauna au avut un cuvânt bun de apreciere sau încurajare pentru tot ceea ce împreună am realizat până acum.

Într-adevăr, toți cei menționați nominal sau colectiv au contribuit într-un fel sau altul, în mod pozitiv la formarea și întărirea acestei comunități, la atmosfera prietenească, familială, deschisă, încurajantă, primitoare ce o caracterizează, și care este evidentă cu prisosință la toate întrunirile noastre sociale sau culturale de orice fel, de la cafeaua și gustările oferite după Sf. Slujbă, până la sărbătorirea de mari evenimente culturale, și care au contribuit de asemenea la crearea atmosferei liturgice de aleasă înălțare și zidire duhovnicească ce caracterizează slujbele noastre.

Tuturor le doresc ca Milostivul Dumnezeu să-i răsplătească însutit pentru dragostea lor, cu sănătate și împlinirea celor ce le sunt de folos, pentru ca, pe mai departe, cu același entuziasm, împreună, ca într-o singură mare familie, să putem continua munca începută spre bucuria și folosul nostru și spre slava lui Dumnezeu.

Pr. Prof. Dr. Theodor Damian

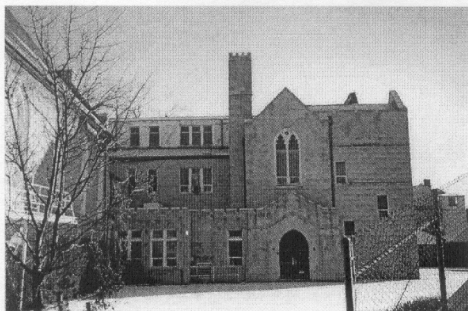
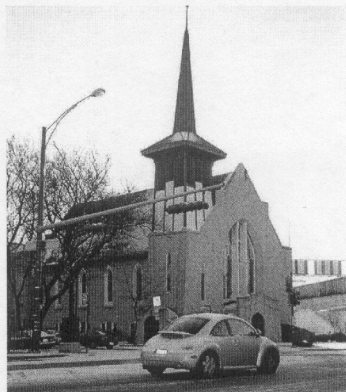
ARHIEPISCOPIA ORTODOXĂ ROMÂNĂ ÎN AMERICA SI CANADA
THE ROMANIAN ORTHODOX ARCHDIOCESE IN AMERICA AND CANADA

Înalt Prea Sfințitul Dr. Nicolae Condrea, Arhiepiscop
5206 W. Howard Ave., Skokie, IL 60077
tel.: (847) 674-3900; fax: (847) 674-4110; e-mail: archnicolae@aol.com

**Va rugăm, donați
în vederea cumpărării și restaurării Catedralei
și a noului Centru Românesc Eparhial**

10,000 Ctitori
5,000 Binefăcători
1,000 Donatori
500 Susținători
— Prieteni

Suma _____
Nume _____
Adresa _____
Tel. _____
E-mail _____



Scrieți check-urile pe numele
Romanian Orthodox Archdiocese.

Orice donație este apreciată
în mod deosebit
și este scutită de taxe.